

destination
culture
CULTURE



LE FONDS POUR LES MANIFESTATIONS
CULTURELLES DE L'ONTARIO

1999 - 2002

DESTINATION CULTURE



LE FONDS POUR LES MANIFESTATIONS CULTURELLES DE L'ONTARIO

« Trop souvent, nous du secteur sans but lucratif, nous retrouvons devant la vitrine à regarder le merveilleux travail que nous adorerions présenter, mais dont nous n'avons pas les moyens. Tout à coup, le FMCO nous offre l'investissement en capital dont nous avons besoin pour transformer complètement notre événement, et les choses ne sont plus jamais les mêmes. Grâce au soutien fourni par le FMCO, nous avons pu présenter des artistes marquants comme l'orchestre Lincoln Centre Jazz Orchestra, le Buena Vista Social Club et le légendaire Tony Bennett. Il y a encore des gens qui m'arrêtent, dans la rue, pour me dire que le concert du groupe Lincoln Centre a changé leur vie! »

Catherine O'Grady,
directrice exécutive
Festival international de Jazz d'Ottawa



Couverture :

Fêtes du 20^e anniversaire, Sioux Lookout Blueberry Festival
Stratford Summer Music 2001, Stratford Arts Foundation
Egyptian Art in the Age of the Pyramids, Musée royal de l'Ontario
Dinosaures 2000, Science Nord

Couverture intérieure : *Portes ouvertes Ontario, Fondation du patrimoine ontarien*

Couverture arrière : *Timescape, Centre des sciences de l'Ontario*


COUP D'OEIL SUR LE FMCO ...

- Isabel Bassett (qui était alors ministre provinciale des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs) a créé le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario (FMCO) en 1999, en tant qu'initiative dotée d'une somme de 20 millions de dollars; il s'agissait d'aider des organismes ontariens qui oeuvrent dans les domaines de la culture et du patrimoine à tirer profit du potentiel qu'offrent des expositions et des événements stimulants et innovateurs.
- Le FMCO aide des organismes culturels ontariens à accroître et à diversifier leurs sources de recettes gagnées en attirant des touristes et d'autres visiteurs et visiteuses chez de nouvelles attractions et chez des événements spéciaux.
- Le FMCO aide à réduire le risque financier qui accompagne la création de nouveaux projets, en fournissant un fonds de roulement initial sous forme de prêt partiellement remboursable. L'investissement effectué par le FMCO est censé servir à défrayer des coûts de marketing et de promotion quant à la nouvelle attraction ou à l'événement spécial.
- Le FMCO exige que les clients ayant réussi à obtenir du financement remboursent une partie de l'argent qui leur a été accordé. Ces remboursements servent par la suite à financer les projets d'autres clients.
- Depuis 1999, le Fonds s'est engagé à verser 11,4 millions de dollars quant à 61 projets, à travers l'Ontario.
- Les 49 événements qui ont eu lieu jusqu'à présent ont attiré près de 2,5 millions de visiteurs et visiteuses; ils ont engendré des recettes atteignant presque 35 millions de dollars.
- Les organismes que le FMCO a soutenus ont en moyenne vu leur auditoire augmenter de 40 pour 100 par rapport à l'année précédente.
- Le Fonds s'adresse aux petits et aux grands organismes sans but lucratif qui oeuvrent dans les secteurs de la culture et du patrimoine, dans tous les coins de l'Ontario. En fait, le FMCO a soutenu des événements qui se sont tenus dans toutes les régions de l'Ontario, y compris deux événements d'envergure provinciale.
- Des 61 projets qui ont été financés jusqu'à présent, 17 se sont déroulés dans le Nord de l'Ontario.
- Des événements se sont tenus dans des collectivités aussi hétérogènes que Windsor, Ottawa, Toronto, Chapleau, Sioux Lookout et Thunder Bay.
- Trente-huit événements financés ont engendré des recettes inférieures à 100 000 dollars.
- Le Fonds devrait durer jusqu'en 2009, accordant un financement qui équivaudra à peu près au double des 20 millions de dollars qu'on y a initialement versés.
- Ces résultats démontrent qu'il se tient beaucoup d'attractions et d'événements culturels captivants en Ontario. Le FMCO est fier de participer à leur succès.

FAITS SAILLANTS

- Engagement à verser 11,4 millions de dollars quant à 61 projets.
- Versement de 5,5 millions de dollars à la fin de l'exercice financier 2001-2002.
- Actif de 16,4 millions de dollars à la fin de l'exercice financier 2001-2002.
- Frais d'administration moyens inférieurs à 220 000 dollars par année.
- Rendement significatif sur portefeuille d'investissements.
- Longévité accrue du Fonds.
- Le Fonds devrait émettre environ 40 millions de dollars au cours de son existence, soit le double de l'investissement initial effectué par la province.





**CONSEIL D'ADMINISTRATION
DU FMCO**

Les membres actifs et dévoués
du conseil d'administration du FMCO
protègent les intérêts du public en
participant aux décisions en matière
de financement et en fournissant
des conseils sur des questions
de politiques.

**PARDI LES MEMBRES
ACTUELS ET ANTÉRIEURS DU
CONSEIL D'ADMINISTRATION,
MENTIONNONS :**

D^r Murray Frum, C.M., président *
Joan Chalmers, C.C., O. Ont.
Julia Foster *
Allan Gotlieb, C.C.*
Paul Hoffert *
L'hon. Henry N.R. Jackman, OC, O. Ont.
Victoria Jackman *
Michael M. Koerner, C.M.*
John B. Lawson, c.r. *
John D. McKellar, C.M., c.r.*
William Somerville
Brian J. Steck *
Nalini Stewart, O. Ont.*
Joey Tanenbaum

*actuellement membre **

CANADA JAZZ 2000

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ D'OTTAWA

Message du président du conseil d'administration

Comme président du conseil d'administration du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario (FMCO) depuis la création du programme, j'ai été témoin des nombreux événements et attractions culturels captivants que nous avons pu soutenir, à travers l'Ontario. C'est certainement une approche nouvelle et innovatrice pour ce qui est d'investir dans le secteur culturel ontarien!

En permettant à des organismes culturels de courir des risques calculés relativement à de nouveaux programmes et événements, le FMCO soutient la croissance des producteurs et des présentateurs, en Ontario. L'argent que le FMCO a investi dans la croissance et le tourisme culturels a grandement contribué à la qualité de la vie des Ontariens et Ontariennes; il a aidé à engendrer des bienfaits économiques grâce au tourisme culturel.

Le programme du FMCO est simple et efficace. Unique en son genre, il fonctionne en collaboration avec le secteur culturel en vue d'engendrer un revenu axé sur le tourisme, pour les entreprises, et des recettes fiscales, pour le Trésor provincial.

Nous avons certainement dépassé nos attentes initiales quant au programme selon toutes les mesures dont nous disposons, y compris quant au nombre de visiteurs et visiteuses ayant assisté à des événements appuyés par le FMCO, au nombre et à la diversité des projets soutenus, ainsi qu'au réapprovisionnement du Fonds en vue du soutien futur.

La réussite du programme est attribuable à la qualité des propositions que nous soumet le secteur culturel, à la participation active de mes collègues du conseil d'administration ainsi qu'au rendement de notre personnel. Ensemble, nous tirerons parti de notre succès initial pour rendre ce programme encore plus productif durant les années à venir.

Veuillez agréer mes salutations distinguées.

Le président,



D^r Murray Frum, C.M.



Colour Comes Alive, Jardins botaniques royaux

TIMESCAPE

CENTRE DES SCIENCES DE L'ONTARIO

« La subvention du FMCO nous a procuré le soutien dont nous avons besoin pour nous assurer d'avoir une saine administration et une stratégie de marketing bien ciblée. Les résultats parlent d'eux-mêmes : un succès, aux plans organisationnel et financier, qui a dépassé toutes les attentes quant à la première année du Festival.

Grâce au FMCO, *Chapleau* a pu mieux se préparer et veiller à annoncer le Festival de façon appropriée, dans le Nord de l'Ontario. Beaucoup de gens ont commenté le fait que peu importe où vous alliez dans la région, l'été dernier, à peu près toutes les collectivités étaient au courant du *Chapleau Nature Festival de la Nature* ou en avaient entendu parler.

Nous avons également appris qu'il est possible de réussir en effectuant une planification approfondie et en identifiant en gros des objectifs réalistes. Le processus de demande suivi chez le FMCO permet à l'organisme d'entreprendre sa planification en s'appuyant sur un fondement solide, grâce aux directives du programme et au processus d'évaluation. Nous avons trouvé l'exercice utile et bénéfique, alors que nous cherchions à créer une formule gagnante pour notre collectivité. »

Denis Rochon, *chargé de projet*
Centre culturel Louis-Hémon

Message de la directrice

Le succès du FMCO repose entièrement sur la réussite de nos clients. La capacité qu'ont ces derniers de créer de nouveaux événements et d'attirer de nouveaux publics est cruciale quant aux avantages culturels et économiques que le Fonds engendre. Le FMCO est fier de participer à cette réussite.

Le FMCO continue de chercher de meilleures façons de fonctionner. En termes clairs, cela signifie avoir une gestion simple, maximiser le financement offert à nos clients et aider ces derniers à tirer le meilleur profit possible des ressources que nous offrons.

Depuis nos débuts, en 1999, nous avons réussi à être un organisme efficace et nous avons atteint les objectifs à court terme du programme. Nous continuons d'élargir nos activités de communication et d'information. Au niveau interne, nous sommes en train d'améliorer nos méthodes et nos façons de rendre compte pour faciliter la prise de décisions éclairées, opportunes et responsables. Nos activités de commercialisation et de soutien technique comprennent un nouvel outil de marketing qui aide les clients à tirer le meilleur profit de l'argent mis à leur disposition.

Pour veiller à ce que le programme continue de répondre aux besoins du milieu culturel, le FMCO a entrepris des consultations approfondies, à travers la province, pour réfléchir au programme et le faire progresser. Notre plan, pour les prochaines années, consiste à attirer des demandes meilleures et plus nombreuses, à travailler en collaboration avec nos clients pour accroître leurs chances de réussite et à parfaire notre processus de sélection.

Grâce au dévouement et au dur travail de nos clients, les résultats obtenus par notre financement ont jusqu'à présent dépassé les attentes. Nous croyons que même en période difficile pour le tourisme, les clients du FMCO – et le programme du FMCO même – continueront de réussir durant des années.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

La directrice,



Kathleen Sharpe



The Paradise Institute, Power Plant

PERSONNEL DU FMCO

*Kathleen Sharpe,
directrice*

*Irene Bauer,
agente de développement
du Fonds
(à temps partiel)*

*Tammy Moore,
adjointe administrative
(à temps partiel)*

« Le Gardiner Museum a pu accroître ses recettes d'entrée de façon spectaculaire en présentant *Miró: Playing With Fire*, et en appuyant cette exposition marquante au moyen d'une stratégie de communications bien ciblée et disposant de bonnes ressources.

La contribution initiale du FMCO a réduit le risque financier que supposait le montage de la première exposition publique de l'art céramique créé par Joan Miró, le maître du 20^e siècle; il a donc été plus facile de promouvoir cette exposition exclusive auprès de publics national et international.

Le soutien offert par le FMCO a aidé le Gardiner Museum à accroître le nombre de ses visiteurs et visiteuses de 11,5 pour 100, à augmenter ses frais d'entrée et à engendrer une augmentation de 142 pour 100 de ses recettes d'entrée, durant l'exposition intitulée *Miró: Playing With Fire*. »

Alexandra Montgomery,
chef de la direction
Gardiner Museum of Ceramic Art

« Les expositions intitulées *Treasures from a Lost Civilization* et *Egyptian Art in the Age of the Pyramids* n'auraient pu se tenir sans le soutien du FMCO. Nous devons démontrer avoir une stratégie de marketing solide pour aller chercher une commandite considérable, au sein du secteur privé, de sorte que nous devons accroître le soutien financier dont nous jouissons pour augmenter nos maigres ressources. Nous devons aussi faire en sorte que la subvention nette, après avoir remboursé le FMCO, rende les expositions financièrement rentables pour le ROM.

Le programme du FMCO permet à des organismes comme le ROM de courir des risques qu'ils ne pourraient pas prendre de façon responsable, autrement. Il permet au ROM de tenir des expositions internationales d'importance majeure et donc de rendre ces dernières accessibles aux Ontariens et Ontariennes. »

Meg Beckel,
administratrice en chef des opérations
Musée royal de l'Ontario

EGYPTIAN ART IN THE AGE OF THE PYRAMIDS

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO

Faits saillants sur le Fonds APPUYER LES ORGANISMES CULTURELS ET LE TOURISME CULTUREL EN ONTARIO

En appuyant des événements qui ont attiré presque 2,5 millions de visiteurs et visiteuses, le FMCO contribue grandement au tourisme culturel en Ontario ainsi qu'à la vigueur et au bien-être des organismes culturels ontariens.

Les projets que le FMCO approuve pour fins de financement doivent s'accompagner d'une stratégie de marketing visant à attirer de nouveaux visiteurs et visiteuses dans les collectivités en question. Les personnes qui incluent des attractions culturelles dans leurs projets de voyage en Ontario représentent une valeur économique significative pour les collectivités de la province. Les touristes culturels ont tendance à rester plus longtemps et, donc, à dépenser plus d'argent en Ontario. Une récente étude sur le tourisme dans la province a révélé qu'en 1999, plus de 6,5 millions de visiteurs et visiteuses ayant effectué un séjour de plus de 24 heures ont participé à des activités culturelles et ont dépensé 2,8 milliards de dollars en Ontario. En moyenne, les visiteurs et visiteuses d'événements culturels qui ont effectué un séjour de plus de 24 heures ont dépensé 80 pour 100 de plus durant leur visite que les autres visiteurs et visiteuses ayant séjourné plus de 24 heures (433 dollars par personne comparativement à 239 dollars par personne).*

Pour les sociétés liées au tourisme, cela signifie des affaires. Pour les organismes culturels, cela signifie une diversification des publics et un impact accru dans leur collectivité.

Pour aider nos clients à attirer encore plus de visiteurs et visiteuses, le FMCO a conçu une trousse de marketing autodidactique intitulée « Planifiez en vue du succès »; cette dernière guide les organismes culturels dans les étapes que supposent la recherche et la planification d'un événement à succès. Cette trousse de marketing est conçue pour aider des organismes culturels à devenir plus efficaces pour ce qui est de rejoindre des publics potentiels. Elle peut être une ressource précieuse pour tout organisme culturel, pas seulement pour les clients du FMCO. En plus de cette trousse, le personnel du FMCO a fourni des conseils et d'autres formes de soutien, selon les demandes des clients.



Miro: Playing with Fire,
Gardiner Museum of Ceramic Art

« Le FMCO s'est avéré un partenaire extraordinaire pour ce qui est de nous aider à nous établir dans le milieu des arts visuels. Grâce à l'aide du FMCO, nous avons grandi pour atteindre plus de 37 000 visiteurs et visiteuses et au point d'engendrer un impact économique dépassant 1,9 million de dollars, dans la région de Waterloo. »

Brent Dysart,
Planification et logistique
Waterloo County and Area Quilt Festival

*Source : Ministère du Tourisme, de la Culture et des Loisirs, *The Tourism Monographs*, n° 25, août 2001.

PROJETS DU FMCO

PROJETS APPROUVÉS,

PAR EXERCICE FINANCIER

1999 – 2000

Gardiner Museum of Ceramic Art

Miro: Playing with Fire, 100 000 \$

Centre des sciences de l'Ontario

Timescape, 597 300 \$

Musée royal de l'Ontario

*Egyptian Art in the Age of the Pyramids,
1 000 000 \$*

Science Nord

Dinosaures 2000, 350 000 \$

Toronto International Film Festival Group

Programmation du 25^e anniversaire, 324 900 \$

Waterloo County and Area Quilt Festival

Quilt Festival 2000, 40 000 \$

2000 – 2001

Agnes Etherington Art Centre

Museopathy, 40 000 \$

Algonquin Academy of Wilderness & Wildlife

*Algonquin Academy Woodcarving & Art,
10 000 \$*

Blyth Centre for the Arts (Blyth Festival)

The Outdoor Donnelys, \$45,000

Canadian Stage Company

Outrageous, de Brad Fraser, 175 000 \$

Le Centre régional de loisirs culturels Inc.

Festival de la Saint-Jean-Baptiste, 20 000 \$

Cinefest Sudbury

Tribute Canadiana, 37 705 \$

Clarington Concert Band

*The Great Canadian Town Band Festival,
35 000 \$*

Le club de la bonne humeur d'Opatatika

*Festival culturel et folklorique des pionniers,
12 000 \$*

Founders Museum and Pioneer Village

Pioneer Days, Thunder Bay, 20 000 \$

Gallery Stratford

A Stage for Dionysos, 80 000 \$

Harbourfront Centre

*World Leaders (Festival of Creative Genius),
250 000 \$*

Lambton Heritage Museum

Once Upon A Time, 26 000 \$

London Fringe Theatre Festival

*Premier festival annuel du Fringe Theatre,
10 000 \$*

**London Regional Art
and Historical Museums**

Sculpture City Project, 30 000 \$

Nipissing Stage Company

Indian Heart, 25 000 \$

Association des musées de l'Ontario

Mois des musées 2000, 100 000 \$

Opéra Atelier – Tapestry New Opera Works

New Opera For New Audiences, 200 000 \$

Ottawa Bluesfest

Cisco Systems Bluesfest, 80 000 \$

Festival international de Jazz d'Ottawa

Canada Jazz 2000, 110 000 \$

Académie royale des arts du Canada

Arts 2000, 120 000 \$

Musée royal de l'Ontario

Treasures from a Lost Civilization, 1 000 000 \$

Stratford Arts Foundation

Stratford Summer Music 2001, 80 000 \$

Stratford Festival of Canada

Canada At Play, 300 000 \$

Timmins Gold Mine Tour

Timmins Country FanFest, 80 000 \$

Wahta Mohawk Council

*Premier pow-wow annuel des Mohawks
de Wahta, 15 215 \$*

1



2



3



White Mountain Academy of the Arts
Festival des arts Rendezvous, 60 000 \$

Woodstock Museum
Full Circle: First Contact, 15 500 \$

2001 – 2002

Archives and Collections Society
Festival UltraMarine, 25 000 \$

Musée des beaux-arts de l'Ontario
Voyage into Myth, 1 258 640 \$

La Compagnie d'opéra canadienne
La Tétralogie de Wagner (L'Anneau des Nibelungen) (projet triennal), 2 000 000 \$

Canadian Stage Company
Proof, 150 000 \$

Festival canadien des tulipes
La Tulipomanie, 400 000 \$

Centre Culturel Louis-Hemon
The Chapleau Nature Festival de la Nature, 20 000 \$

Design Exchange
DigiFest, 135 000 \$

**Historic Military Establishment
of Upper Canada**
The Battle of Georgian Bay, 35 000 \$

Historic Vehicle Society of Ontario
Canadians on the Move, 40 000 \$

**Équipe du développement
économique de Kapuskasing**
*Festival des bûcherons de Kapuskasing,
26 664 \$*

London Regional Children's Museum
Touch the Stars, 175 000 \$

MacLaren Art Centre
Ouverture du MacLaren Art Centre, 50 000 \$

Collection McMichael d'art canadien
Places of Their Own, 150 000 \$

Music on the Henley
Festival Music on the Henley, 15 000 \$

Ballet national du Canada
Événements du 50^e anniversaire, 500 000 \$

Northern Lights Festival Boréal
The Big Show, 45 000 \$

Fondation du patrimoine ontarien
Portes ouvertes Ontario, 120 000 \$

Peterborough Arts Umbrella
PAU Film Festival, 28 000 \$

Power Plant
The Paradise Institute, 65 000 \$

Resurgence Theatre Company
York Shakespeare Festival, 27 000 \$

Jardins botaniques royaux
Colour Comes Alive!, 200 000 \$

Science Nord
*Les chimpanzés sauvages de Jane Goodall,
250 000 \$*

Sheatre Educational Alternative Theatre
The Ballad of Kennedy's, 34 500 \$

Sioux Lookout Blueberry Festival
Fêtes du 20^e anniversaire, 8 000 \$

Commission des parcs de la Sainte-Claire
*150^e anniversaire de la Uncle Tom's Cabin,
20 000 \$*

Théâtre du Nouvel-Ontario
Fêtes du 30^e anniversaire, 6 850 \$

Toronto International Choral Festival Inc.
Joy of Singing 2002, 150 000 \$

Victoria County Historical Society
*Wizards and Wonders (Harry Potter) Festival,
40 000 \$*

4



5



6





La diversification DES SOURCES DE REVENU DES CLIENTS

Les attractions et les événements culturels que le FMCO a appuyés ont réussi à attirer de nouveaux publics. En fait, les organismes financés par le biais du programme ont vu leur auditoire augmenter de plus de 40 pour 100 comparative-ment à l'année précédente. Jusqu'à présent, les 49 clients qui ont terminé leur événement ont attiré presque 2,2 millions de visiteurs et visiteuses et ont récolté des recettes atteignant presque 35 millions de dollars. En attirant ces nouveaux auditoires, les organismes culturels ont diversifié leurs sources de recettes gagnées et ont également réussi à attirer du soutien de la part du secteur privé. Les clients du FMCO indiquent avoir touché presque 15 millions de dollars en recettes gagnées et près de 7 millions de dollars sous forme de contributions en nature et en argent comptant.

STRATFORD SUMMER MUSIC

STRATFORD ARTS FOUNDATION

Résumé financier (AU 31 MARS 2002)

- Engagement à verser 11,4 millions de dollars quant à 61 projets.
- Versement de 5,5 millions de dollars à la fin de l'exercice financier 2001–2002.
- Actif de 16,4 millions de dollars à la fin de l'exercice financier 2001–2002.
- Frais d'administration moyens inférieurs à 220 000 dollars par année.
- Rendement significatif sur portefeuille d'investissements.
- Longévité accrue du Fonds.
- Le Fonds devrait émettre environ 40 millions de dollars au cours de son existence, soit le double de l'investissement initial effectué par la province.

La plus importante nouvelle à signaler, sur le plan financier, est que le Fonds devrait durer plus longtemps et donc engendrer de plus grands bienfaits qu'on ne l'avait prévu au départ. Grâce au succès remporté par leurs événements et leurs attractions, la plupart des organismes que le FMCO a financés ont pu rembourser le montant maximum qui avait été fixé initialement. Cela contribue à la longévité du Fonds, permettant au FMCO de financer davantage de projets. De plus, les actifs du Fonds ont engendré des recettes d'investissement significatives. Étant donné ces facteurs, l'investissement initial de 20 millions de dollars qu'a effectué la province doublera en réalité durant l'existence du Fonds.

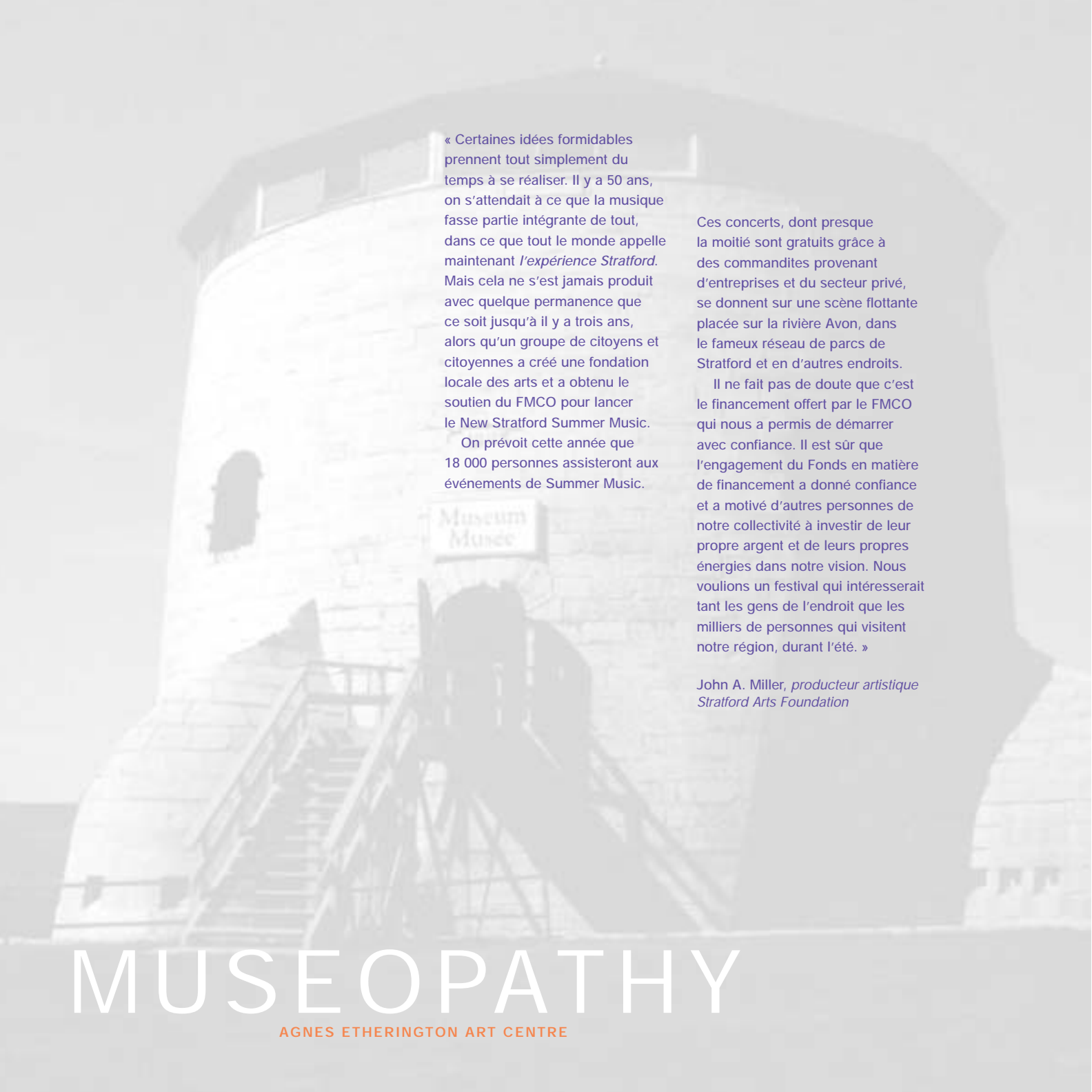
The Outdoor Donnellys, Blyth Centre for the Arts



« Traditionnellement, le fait d'attirer du soutien relativement à de nouvelles initiatives présente un dilemme pour les organismes de bienfaisance oeuvrant dans le domaine des arts. Il faut faire ses preuves pour obtenir du soutien, mais il faut obtenir du soutien pour pouvoir faire ses preuves. Cela étant dit, il a souvent été démontré qu'il est facile d'attirer le soutien des entreprises, une fois une nouvelle initiative lancée avec succès. Heureusement, le FMCO a relevé le défi et a appuyé la programmation intitulée *Tribute Canadiana*, de Cinéfest Sudbury.

Le soutien offert par le FMCO a contribué à multiplier le financement que les secteurs public et privé ont offert à *Tribute Canadiana*. Dans la pure tradition Cinéfest, la programmation de *Tribute Canadiana* s'est avérée extrêmement réussie pour ce qui est d'accroître la notoriété du Festival et l'enthousiasme envers ce dernier, à l'échelle nationale. Cela a contribué à faire connaître davantage, à un grand public de cinéma, la qualité et la diversité de la programmation du Festival. Grâce au soutien initial du FMCO, Cinéfest Sudbury a réussi à attirer une participation significative d'Alliance Atlantis ainsi qu'une commandite locale. »

Tammy Frick, *directrice exécutive Cinéfest de Sudbury*



« Certaines idées formidables prennent tout simplement du temps à se réaliser. Il y a 50 ans, on s'attendait à ce que la musique fasse partie intégrante de tout, dans ce que tout le monde appelle maintenant *l'expérience Stratford*. Mais cela ne s'est jamais produit avec quelque permanence que ce soit jusqu'à il y a trois ans, alors qu'un groupe de citoyens et citoyennes a créé une fondation locale des arts et a obtenu le soutien du FMCO pour lancer le New Stratford Summer Music.

On prévoit cette année que 18 000 personnes assisteront aux événements de Summer Music.

Ces concerts, dont presque la moitié sont gratuits grâce à des commandites provenant d'entreprises et du secteur privé, se donnent sur une scène flottante placée sur la rivière Avon, dans le fameux réseau de parcs de Stratford et en d'autres endroits.

Il ne fait pas de doute que c'est le financement offert par le FMCO qui nous a permis de démarrer avec confiance. Il est sûr que l'engagement du Fonds en matière de financement a donné confiance et a motivé d'autres personnes de notre collectivité à investir de leur propre argent et de leurs propres énergies dans notre vision. Nous voulions un festival qui intéresserait tant les gens de l'endroit que les milliers de personnes qui visitent notre région, durant l'été. »

John A. Miller, *producteur artistique*
Stratford Arts Foundation

MUSEOPATHY

AGNES ETHERINGTON ART CENTRE

Accessibilité et efficacité du Fonds

Depuis 1999, le Fonds s'est engagé à fournir 11,4 millions de dollars à 61 projets, à travers l'Ontario. Cela équivaut à presque trois fois le nombre d'événements par année que le personnel du gouvernement provincial avait prévu, en créant le programme.

Le Fonds s'adresse aux petits et aux grands organismes sans but lucratif qui oeuvrent dans les domaines de la culture et du patrimoine, dans tous les coins de l'Ontario. Comme preuve de l'accessibilité du Fonds aux petits organismes, disons que 38 événements financés ont engendré des recettes inférieures à 100 000 dollars. Jusqu'à présent, le FMCO a appuyé des événements qui se sont tenus dans toutes les régions de l'Ontario, y compris deux événements d'envergure provinciale (Mois des musées et Portes ouvertes Ontario). Les événements ont eu lieu dans des collectivités aussi hétérogènes que Windsor, Ottawa, Toronto, Chapleau, Sioux Lookout et Thunder Bay. Dix-sept projets se sont tenus dans le Nord de l'Ontario.

Pour minimiser les exigences auxquelles sont soumis le personnel et les bénévoles des organismes demandeurs, le FMCO a pris soin de communiquer clairement les objectifs visés par le Fonds et de concevoir un processus d'approbation efficace. Il faut suivre un processus de demande en deux phases pour obtenir un investissement de la part du FMCO. À la phase 1, l'admissibilité des organismes se détermine à l'aide d'un formulaire simple de deux pages. Seuls les groupes admissibles passent à la demande plus détaillée de la phase 2. Le conseil d'administration du FMCO prend ses décisions de financement quant aux demandes de la phase 2 en s'appuyant sur l'aide et sur les conseils fournis par le personnel du FMCO. À ce jour, une grande proportion des organismes ayant été invités à soumettre une demande de phase 2 ont été approuvés pour fins de financement. Ces clients touchent généralement une grande partie du montant qu'ils désirent obtenir. Le FMCO a reçu des demandes de grande qualité; il s'est engagé à accorder un financement complet aux projets qui présentent de bonnes chances de succès.



Portes ouvertes Ontario,
Fondation du patrimoine ontarien.

« Le FMCO nous a permis de faire des essais en matière de promotion et de création de nouveaux publics, selon des façons auxquelles nous n'avions pas accès auparavant. Nous avons monté une exposition et des événements spéciaux devant se tenir toute l'année et nous les avons promus à l'aide d'affiches en couleurs et de médias électroniques : nous avons ainsi vu notre auditoire augmenter de 65 pour 100.

Le projet commandité par le FMCO a ouvert de nombreuses et nouvelles perspectives durables à notre personnel : nous avons compris que le public qui nous visite veut surtout se faire divertir, le côté éducatif venant loin au second rang.

Merci FMCO de faire confiance à notre établissement et à la capacité de notre personnel. »

Robert Tremain, *conservateur*
Lambton Heritage Museum

État de la situation financière

Pour l'exercice se terminant le 31 mars
* Depuis la constitution en personne morale (le 17 mars 1999) jusqu'au 31 mars 2000.

Actif – À court terme	2002	2001	2000*
Liquidités	1 446 659	2 595 202	2 850 117 \$
Prêts en cours (note 1)	905 379	748 910	1 094 500
Investissements à court terme, valeur du marché (note 2)	14 050 617	13 905 916	13 306 372
	16 402 655	17 250 028	17 250 989
Prêts en cours (note 1)	—	—	200 000
	16 402 655	17 250 028	17 450 989 \$
Passif – À court terme			
Comptes fournisseurs et charges à payer	73 124	3 366	7 416 \$
Contributions reportées (note 3)	16 329 531	17 246 662	17 443 573
	16 402 655	17 250 028	17 450 989 \$

Bilan des opérations

Pour l'exercice se terminant le 31 mars
* Depuis la constitution en personne morale (le 17 mars 1999) jusqu'au 31 mars 2000.

Revenu	2002	2001	2000*
Ministère de la Culture (note 3)	917 131	196 911	2 556 427 \$
Revenu de placements	843 779	1 126 435	710 760
	1 760 910	1 323 346	3 267 187
Dépenses			
Paiements de subventions (note 4)	1 331 815	1 079 184	3 070 500
Frais d'administration	258 141	197 782	196 687
Conversion de prêts en cours en paiements de subventions	170 954	46 380	—
	1 760 910	1 323 346	3 267 187
Excédent des revenus par rapport aux dépenses	—	0	0 \$

État des flux de trésorerie

Pour l'exercice se terminant le 31 mars
* Depuis la constitution en personne morale (le 17 mars 1999) jusqu'au 31 mars 2000.

Liquidités fournies par les (affectées aux) activités de fonctionnement	2002	2001	2000*
Liquidités provenant du gouvernement provincial	—	—	20 000 000 \$
Revenu de placement reçu	699 077	526 891	710 760
Liquidités affectées aux subventions	(1 331 815)	(1 079 184)	(3 070 500)
Liquidités affectées aux frais d'administration	(188 382)	(201 832)	(189 271)
	(821 120)	(754 125)	17 450 989
Activités de placement			
Achat d'investissements à court terme	—	—	(13 306 372)
Avances de prêts en cours	(954 350)	(667 436)	(1 294 500)
Remboursements de prêts en cours	626 927	1 166 646	—
	(327 423)	499 210	(14 600 872)
Augmentation (diminution) nette des liquidités	(1 148 543)	(254 915)	2 850 117
Liquidités, début de l'exercice	2 595 202	2 850 117	—
Liquidités, fin de l'exercice	1 446 659	2 595 202	2 850 117 \$

Rapport des vérificateurs

Destinataire : Le conseil d'administration du Fonds pour
les manifestations culturelles de l'Ontario

Nous avons vérifié les états de la situation financière du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario, aux 31 mars 2002, 2001 et 2000, ainsi que les bilans des opérations et les états des flux de trésorerie pour les exercices financiers qui se sont terminés à ces dates. Il incombe à la direction du Fonds de préparer ces états financiers. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers, d'après nos vérifications.

Nous avons effectué nos vérifications conformément aux normes de vérification qui sont généralement reconnues au Canada. Selon ces normes, nous devons planifier et effectuer une vérification de façon à pouvoir dire, avec une assurance raisonnable, si les états financiers sont exempts d'inexactitude importante ou non. Une vérification comprend l'examen, par sondages, de preuves appuyant les montants et les divulgations qui figurent dans les états financiers. Une vérification comprend aussi une évaluation des principes comptables utilisés et des estimations significatives qu'a faites la direction, ainsi qu'une évaluation de la présentation globale des états financiers.

Nous croyons que ces états financiers présentent équitablement, à tous les points de vue importants, la situation financière du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario, aux 31 mars 2002, 2001 et 2000, ainsi que les résultats des bilans des opérations et des flux de trésorerie pour les années s'étant terminées à ces dates, conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada.

Les comptables agréés,

BDO Dunwoody L.L.P.

Markham (Ontario)

Le 3 mai 2002



Voyage into Myth,
Musée des beaux-arts de l'Ontario

NATURE DES OPÉRATIONS

Le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario est un organisme à but non lucratif qui a été constitué en personne morale le 17 mars 1999, en vertu de la Loi sur les personnes morales de l'Ontario. Il devait permettre d'offrir du financement d'investissement à des organismes voués aux arts, à la culture et au patrimoine; on voulait ainsi aider ces derniers à créer, promouvoir et présenter des événements et des expositions visant à attirer de nouveaux visiteurs et visiteuses vers des attractions culturelles qui se déroulent dans diverses collectivités de l'Ontario. Le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario ne paie pas d'impôt sur les profits des sociétés.

FONDEMENT DE LA PRÉSENTATION

Les états financiers ont été préparés par la direction, conformément aux principes de comptabilité généralement reconnus au Canada, en ce qui concerne les organismes sans but lucratif.

Les renseignements relatifs à l'exercice financier 2000 qui figurent dans les présents états financiers traduisent les résultats des opérations depuis la date de la constitution en personne morale (le 17 mars 1999), jusqu'au 31 mars 2000, aucune transaction importante n'ayant eu lieu entre le 17 mars 1999 et le 31 mars 1999.

COMPTABILISATION DU REVENU

L'organisme suit la méthode du report quant à la comptabilité des contributions. Comme la durée du programme dépendra en grande partie de la disponibilité des fonds provenant du gouvernement, toute partie de ces fonds qui dépasse les dépenses nettes encourues relativement à des opérations est reportée.

Le revenu de placements est reconnu comme des recettes une fois gagné.

INVESTISSEMENTS

Les investissements sont inscrits selon la valeur cotée sur le marché, à la date de préparation de l'état de la situation financière.

INSTRUMENTS FINANCIERS

Sauf indication contraire, la direction croit que ses instruments financiers n'exposent pas le Fonds à des risques significatifs en matière d'intérêts, de devise ou de crédit.

Presque toutes les liquidités sont conservées dans une seule et même banque de l'annexe I.

RECOURS AUX ESTIMATIONS

Pour préparer les états financiers conformément aux principes de comptabilité généralement reconnus au Canada, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui influent sur les montants

déclarés quant à l'actif et au passif ainsi que sur la divulgation de l'actif et du passif éventuels, à la date de préparation des états financiers, et qui ont une incidence sur le montant déclaré des revenus et des dépenses, durant la période de déclaration. Les résultats réels pourraient différer par rapport aux meilleures estimations de la direction, à mesure que des renseignements supplémentaires deviendront disponibles.

NOTES SUR LES ÉTATS FINANCIERS

1. Programme du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario

Le Fonds pour les manifestations culturelles est un programme du gouvernement de l'Ontario qui est doté d'une somme de 20 millions de dollars; il est administré par le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario (FMCO), par l'entremise du ministère de la Culture.

En vertu des modalités du programme, le FMCO offre du soutien, sous forme de subventions et de prêts, à des organismes ontariens qui oeuvrent dans les domaines des arts, de la culture et du patrimoine. Le programme vise les objectifs suivants : appuyer le potentiel touristique offert par des expositions et des événements importants que des organismes sans but lucratif admissibles tiennent en Ontario; accroître le revenu que les organismes admissibles peuvent engendrer eux-mêmes, pour créer des emplois dans l'industrie du tourisme; engendrer du revenu en Ontario en attirant des visiteurs et visiteuses provenant tant de l'Ontario que de l'extérieur de la province; encourager la participation du secteur privé, obtenir cette dernière et mettre à profit son pouvoir multiplicateur pour ce qui est de commanditer le secteur des arts, de la culture et du patrimoine ainsi que des événements admissibles, en fournissant rapidement du financement grâce au Fonds pour les manifestations culturelles (FMC), en ce qui concerne la création d'événements importants et l'acquisition des droits permettant de tenir de tels événements.

Durant l'exercice financier 2002, le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario a versé 2 286 165 dollars en subventions et en prêts (1 746 620 dollars en 2001; 4 365 000 dollars en l'an 2000). La partie prêts atteignait 954 350 dollars durant l'exercice financier 2002 (667 436 dollars en 2001; 1 294 500 dollars en l'an 2000).

Ces prêts sans intérêt sont remboursables dans un délai allant de 60 à 120 jours après la date de clôture des projets admissibles en question. Tous les prêts en cours sont remboursables dans un délai d'un an après la fin de l'exercice financier, sauf qu'à la fin de l'exercice financier 2000, des prêts en cours atteignant 200 000 dollars venaient à échéance le 30 mai 2001.

2. Investissements à court terme

L'argent fourni par le gouvernement de l'Ontario est conservé dans des instruments à revenu fixe qui rapportent des intérêts allant de 1,91 pour 100 à 6,25 pour 100 par année et qui sont venus à échéance ou viendront à échéance entre avril 2002 et mars 2005 (entre 4,875 pour 100 et 6,25 pour 100 par année, venant à échéance entre octobre 2001 et mars 2005, en l'an 2001; argent conservé sous forme de bon à prime d'émission d'un an rapportant 5,47 pour 100 d'intérêt par année et venant à échéance le 13 octobre 2000, en l'an 2000).

3. Contributions reportées

Les contributions reportées représentent des ressources non dépensées qui proviennent du ministère de la Culture et qui sont réservées au programme. Ces fonds, qui dépassent les dépenses nettes encourues quant aux opérations, sont reportés.

4. Subventions

Les subventions versées durant l'exercice financier 2000 comprennent une somme de 2 000 000 de dollars que le gouvernement de l'Ontario a accordée directement au Musée des beaux-arts de l'Ontario relativement à l'exposition Courtauld. Tenue en 1998, cette dernière a servi de projet-pilote durant la phase initiale du Fonds pour les manifestations culturelles, après l'annonce du programme, au printemps 1998. La subvention réelle que le Fonds a touchée directement a donc été réduite de ce montant.

5. Engagements en matière de subventions et/ou de prêts

Durant l'exercice financier 2002, le conseil d'administration du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario a approuvé des dépenses, sous forme de subventions et de prêts, atteignant 5 974 654 dollars (2 976 420 dollars en 2001; 2 412 200 dollars en l'an 2000); cet argent devait être versé à divers organismes relativement à des expositions et à des attractions des domaines des arts, de la culture et du patrimoine. Au 31 mars 2002, les engagements à exécuter, en matière de subventions et/ou de prêts, atteignaient 5 215 490 dollars en tout (1 677 000 dollars en 2001; 447 200 dollars en l'an 2000).

Ces engagements impayés ne sont pas inscrits en tant qu'éléments de passif dans les états financiers de l'année en cours.

6. Données comparatives

Nous avons corrigé certaines données comparatives figurant dans les états financiers, pour les rendre conformes à la présentation de l'année en cours.

REMERCIEMENTS

Hill Strategies
Recherche
et rédaction

Lutech Translation Inc.
Traduction

NetGain Partners Inc.
Conception

PS Design
Conception
et production

REMERCIEMENTS QUANT AUX PHOTOS

Couverture *Fêtes du 20^e anniversaire*, Sioux Lookout Blueberry Festival; Mary Lou Fallis, Peter Brown et Peter Tiefenbach dans *The Primadonna Does Shakespeare*, au *Stratford Summer Music 2001*, photo de Jill Webber; *Egyptian Art in the Age of the Pyramids*, Musée royal de l'Ontario; *Dinosaures 2000*, Science Nord; photo d'arrière-plan, First Light.

Couverture avant intérieure *Portes ouvertes Ontario*, Fondation du patrimoine ontarien.

Page 1 Photo d'applaudissements, PictureQuest.

Page 2 *Canada Jazz 2000*, Festival international de Jazz d'Ottawa.

Page 3 *Colour Comes Alive*, Jardins botaniques royaux.

Page 4 *Timescape*, Centre des sciences de l'Ontario.

Page 5 *The Paradise Institute*, 2001, Janet Cardiff et George Bures Miller, Power Plant. Gracieuseté de Plug In ICA, Winnipeg.

Page 6 *Egyptian Art in the Age of the Pyramids*, Musée royal de l'Ontario

Page 7 *Miró: Playing With Fire*, Gardiner Museum of Ceramic Art

Page 8 (1) Reconstitution de la bataille de la baie Georgienne (*Battle of Georgian Bay*), Historic Military Establishment of Upper Canada. (2) La sénatrice Anne Clare Cools, présidente honoraire des fêtes du 150^e anniversaire, Norm Fortin, sculpteur du buste de Josiah Henson, et Barbara Carter, arrière-arrière-petite-fille du révérend Josiah Henson, lors du 150^e anniversaire de la *Uncle Tom's Cabin*, Commission des parcs de la Sainte-Claire. (3) Ouverture du *MacLaren Art Centre*, MacLaren Art Centre.

Page 9 (4) Lee Wilson dans *Roméo et Juliette*, durant le *York Shakespeare Festival*, Resurgence Theatre, photo de David Hou. (5) Jane Goodall et une employée de Science Nord lors de l'exposition intitulée *Les chimpanzés sauvages de Jane Goodall*, Science Nord. (6) Ouverture du *MacLaren Art Centre*, MacLaren Art Centre.

Page 10 *Stratford Summer Music 2001*, Stratford Arts Foundation. Photo de David Sharpe.

Page 11 Dale Wanless, Kelly McIntosh et Eric Coates, dans *The Outdoor Donnellys*, Blyth Centre for the Arts. Photo de Off Broadway Photo.

Page 12 Musée du Collège militaire royal du Canada, *Museopathy*, Agnes Etherington Art Centre.

Page 13 *Portes ouvertes Ontario*, Fondation du patrimoine ontarien.

Page 15 Une membre du MBO admire *Bacchus et Ariadne*, Maurice Denis, 1907, durant *Voyage into Myth*, Musée des beaux-arts de l'Ontario

Couverture arrière intérieure Photo d'applaudissements, PictureQuest.

Couverture arrière *Timescape*, Centre des sciences de l'Ontario





DE L'ONTARIO

Le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario est un programme du gouvernement de l'Ontario qui est offert par le biais du ministère de la Culture et qui est administré par la société du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario.

LE FONDS POUR LES MANIFESTATIONS CULTURELLES DE L'ONTARIO

151, rue Bloor Ouest, 5^e étage, Toronto ON M5S 1T6

Tél. : 1 800 387-0058 416 969-7421

Télééc. : 416 921-8763 www.ocaf.on.ca

